

SAPCO S  
NR 008/26.01.2023

CONTRACT SUBSECVENT NR. 4 DE SERVICII

nr. 24608 data 30.01.2023

27

508  
01

2023

### 1. Părțile contractante

**Autoritatea pentru Supravegherea și Protecția Animalelor** cu sediul în sos. Oltenitei nr. 169, sector 4 București și punct de lucru în str. Constantin Mille nr.10, sector 1, București, nr. telefon/fax 021/3129555, cod fiscal 27243460, cont trezorerie RO77TREZ24G745000200130X, deschis la Trezoreria Sector 4 București, reprezentat legal de Georgiana Constantina Preda, având funcția de Director General în calitate de **achizitor**, pe de o parte și

**Penitenciarul București Rahova**, cu sediul în București, șos. Alexandriei nr. 154, sector 5, tel. \_\_\_\_\_ fax. \_\_\_\_\_, CIF/CUI RO25040906, cont virament RO77TREZ705502201X008849, deschis la Trezoreria sector 5, reprezentat prin comisar șef de poliție penitenciară director adjunct economico-administrativ și comisar șef de poliție penitenciară director, în calitate de **prestator**.

### 2. Definiții

Art. 2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **pretul contractului** - pretul platibil prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului;
- g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;
- h. **termenii comerciali** de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC);
- i. **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, *embargou*, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este

considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

*j.* *zi* - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

### 3. Interpretare

**Art. 3.1** În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

**Art. 3.2** Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

## CLAUZE OBLIGATORII

### 4. Obiectul principal al contractului

**Art. 4.1** Prestatorul se obligă să asigure **servicii de curățenie, manipulare câini, administrare apă și hrană** prin intermediul a 16 persoane, în regim de 7 zile/săptămână, 8 ore/zi, cu respectarea prevederilor Legii nr. 53/2003 privind Codul Muncii, astfel încât fiecare persoană să presteze numărul legal de ore/săptămână, pentru câinii cazați în adăpostul ASPA Bragadiru situat în incinta Penitenciarului București Rahova, loc. Bragadiru, jud. Ilfov, în funcție de necesități.

### 5. Prețul Contractului și modalități de plată

**Art. 5.1.** Tariful este 18,145 lei/oră/persoană, conform act adițional nr. 7118/19.12.2022. Tariful total pentru 16 persoane este calculat astfel:

- 18,145 lei fără TVA/oră/persoană X 8 ore/zi X 28 zile X 16 persoane.

**Art. 5.2** Valoarea totală a contractului este de **65.031,68 lei fără TVA** la care se adugă 12.356,01 lei TVA.

**Art. 5.3** - Achizitorul se obligă să plătească prețul pentru serviciile prestate de către prestator în termen 30 zile de la data depunerii la sediul ASPA a următoarelor documente:

- Factura fiscală;
- Proces verbal de recepție;
- Pontaj zilnic (realizat de prestator).

**Art. 5.4** - Prestatorul va transmite documentele menționate anterior pentru serviciile efectiv lucrate.

### 6. Durata contractului

**Art. 6.1** Durata prezentului contract este de 1 lună, adică de la 01.02.2023 până la data de 28.02.2023.

### 7. Executarea contractului

**Art. 7.1** - Executarea contractului începe să producă efecte de la data de 01.02.2023.

### 8. Documentele contractului

**Art. 8.1** - Documentele contractului sunt:

- caiet de sarcini nr. 4286/03.08.2022;
- oferta tehnică;
- oferta financiară;
- acordul cadru nr. 4728/26.08.2022;
- actul adițional la acord-cadru înregistrat cu nr. 7118/19.12.2022.

### 9. Obligatiile principale ale prestatorului

Art. 9.1- Prestatorul se obliga sa presteze serviciile la standardele si performantele prezentate in propunerea tehnica, anexa la contract.

Art. 9.2 - Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

- reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci inregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea caietului de sarcini intocmit de catre achizitor.

Art. 9.3 Respectarea programului de lucru ;

- folosirea integrala si eficienta a timpului de munca ;
- respectarea normelor de conduita fata de ceilalti membri ai colectivului de munca ;
- respectarea masurilor de igiena si protectia muncii pentru evitarea transmiterii bolilor de la animale la om ;
- efectuarea curateniei, spalarea si dezinfectia amplasamentelor interioare si exterioare ;
- hranirea zilnica a cainilor din sectie conform programului stabilit de catre coordonatorul punctului de lucru ;
- observarea starii de sanatate a cainilor si raportarea sefului de sectie a semnelor clinice care denota starea de boala a acestora ;
- ajutarea personalului sanitar veterinar in vederea efectuarii tratamentelor prescrise.

### 10. Obligatiile principale ale achizitorului

Art. 10.1 Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termen de 24 de ore de la data depunerii facturii lunare.

Art. 10.2 Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de 30 zile de la data depunerii si inregistrarii in cadrul ASPA a documentelor de la art. 5.3.

Art. 10.3 Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligatiile, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

Art. 10.4

- a) Persoane de contact cu care prestatorul va tine legatura si o va informa cu privire la problemele curente aparute in executarea contractului: Marnas Mara.

### 11. Sanctiuni pentru neindeplinirea culpabila a obligatiilor

Art. 11.1 - In cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu își îndeplinește obligatiile asumate prin contract într-o perioadă de 28 de zile, atunci achizitorul este îndreptățit de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,01% pe zi din valoarea obligatiilor neefectuate.

Art. 11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile, acceptate în prealabil la plată, în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligatiia de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă de 0,01% pe zi din plata neefectuată, până la îndeplinirea efectivă a obligatiilor.

**Art. 11.3** - Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una dintre parti, in mod culpabil si repetat, da dreptul partii lezate de a considera contractul de drept reziliat si de a pretinde plata de daune-interese.

**Art. 11.4** - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare in situațiile de excludere, prevazute la art 223 din Legea nr. 98/2016 privind achizitiile publice. Notificarea scrisă, adresată prestatorului, fără nici o compensație, în cazul unor decizii ale Curții Europene de Justiție sau în cazul în care furnizorul se regăsește într-una dintre situatiile de excludere.

## CLAUZE SPECIFICE

### 12. Alte responsabilitati ale prestatorului

**Art.12.1** - (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

**Art.12.2** - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu oferta tehnica si caietul de sarcini. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

### 13. Alte responsabilitati ale achizitorului

**Art. 13.1** - Achizitorul se obliga sa puna la dispozitia prestatorului orice facilitati si/sau informatii pe care acesta le-a cerut in propunerea tehnica si pe care le considera necesare indeplinirii contractului.

### 14. Receptie si verificari

**Art. 14.1** - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica si din caietul de sarcini.

**Art. 14.2** - Verificarile vor fi efectuate in conformitate cu prevederile din prezentul contract prin semnare procesului verbal de acceptanta. Achizitorul are obligatia de a notifica, in scris, prestatorului, identitatea reprezentantilor sai imputerniciti pentru acest scop.

### 15. Incepere

**Art. 15.1** - (1) Prestatorul are obligatia de a incepe prestarea serviciilor la data de 01.01.2023.

### 16. Ajustarea pretului contractului

**Art. 16.1** - Pentru serviciile prestate, platile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate in propunerea financiara, anexa la contract.

**Art. 16.2** - Pretul contractului se ajusteza, in functie modificarea salariului minim garantat pe tara.

### **17. Amendamente**

**Art. 17.1** - Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional.

### **18. Inetarea contractului**

**Art. 18.1** – Prezentul contract poate inceta inainte de termen in cazul in care una parti, formuleaza motivat o cerere de reziliere cu minimum 30 zile inainte, cu acordul celeilalte părți.

### **19. Forta majora**

**Art. 19.1** - Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

**Art. 19.2** - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract, pe toata perioada in care aceasta actioneaza.

**Art. 19.3** Indeplinirea contractului va fi suspendata in perioada de actiune a fortei majore, dar fara a prejudicia drepturile ce li se cuveneau partilor pana la aparitia acesteia.

**Art. 19.4** - Partea contractanta care invoca forta majora are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si sa ia orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

**Art. 19.5** - Daca forta majora actioneaza sau se estimeaza ca va actiona o perioada mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul sa notifice celeilalte parti incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna din parti sa poata pretinde celeilalte daune-interese.

### **20. Solutionarea litigiilor**

**Art. 20.1** - Achizitorul si prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabila, prin tratative directe, mediere pe calea medierii, orice neintelegere sau disputa care se poate ivi intre ei in cadrul sau in legatura cu indeplinirea contractului.

**Art. 20.2** - Daca, dupa 15 de zile de la inceperea acestor tratative neoficiale, achizitorul si prestatorul nu reusesc sa rezolve in mod amiabil o divergenta contractuala, fiecare poate solicita ca disputa sa se solutioneze, fie prin arbitraj la Camera de Comert si Industrie a Romaniei, fie de catre instantele judecatoresti din Romania.

### **21. Limba care guverneaza contractul**

**Art. 21.1** - Limba care guverneaza contractul este limba romana.

### **22. Comunicari**

**Art. 22.1** - (1) Orice comunicare intre parti, referitoare la indeplinirea prezentului contract, trebuie sa fie transmisa in scris.

(2) Orice document scris trebuie inregistrat atat in momentul transmiterii cat si in momentul primirii.

**Art. 22.2** - Comunicarile intre parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

AUTORITATEA PENTRU SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA ANIMALELOR  
CONTRACT SUBSECVENT LA ACORDUL CADRU NR. 4728/26.08.2022

**23. Legea aplicabila contractului**

**Art. 23.1** - Contractul va fi interpretat conform legilor din Romania.

Partile au inteles sa incheie prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare parte, astazi, .....2022.

**BENEFICIAR**  
**AUTORITATEA PENTRU**  
**SUPRAVEGHEREA SI PROTECTIA**  
**ANIMALELOR**

Director General  
Georgiana

Director General Adjunct  
Cătălina Andreea

Şef Birou Financiar Buget Contabilitate  
Alina

Şef Birou Juridic Contencios şi Resurse Umane  
Consilier Juridic  
Carmen

Şef Serviciul Achiziţii Publice Contracte  
Donaţii Sponsorizări.  
Emilia

Întocmit, Inspector de specialitate, SAPCDS  
Emilia-

Control financiar preventiv

**PRESTATOR**

**PENITENCIARUL BUCUREŞTI RAHOVA**

**DIRECTOR**  
Comisar şef de poliţie penitenciară

Director adjunct economico-administrativ  
Comisar şef de poliţie penitenciară

Director adjunct siguranţa deţinerii şi regim penitenciar  
Comisar şef de poliţie penitenciară

Consilier Juridic  
Inspector de poliţie penitenciară

Responsabil SSM  
Inspector de poliţie penitenciară

Şef Serviciu Producţie şi venituri proprii  
Inspector de poliţie penitenciară

Control financiar preventiv

44 27 01 2023  
6

1 K